



GMINA

ŚWIĘTOCHŁOWICE

ZPU.271.35 .....<sup>867</sup>2017

Świętochłowiec 12.10.2017 r.

**wszyscy uczestnicy postępowania  
ubiegający się o udzielenie zamówienia  
publicznego**

WYJAŚNIENIA TREŚCI SPECYFIKACJI ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA

Działając w trybie przepisu art. 38 ust. 2 ustawy z dnia 29.01.2004r. Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2017 r. poz. 1579 z późn. zm.) Zamawiający przedkłada odpowiedzi na pytania dotyczące wyjaśnienia treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, które wpłynęły do Zamawiającego w dniu 5 i 6 października 2017 r.

**Pytanie 1.** Proszę o udostępnienie projektów fotometrycznych (obliczeń), na które powołuje się Zamawiający w zał. nr 2 do SIWZ. Obliczenia te są niezbędne do prawidłowego doboru opraw.

**Odpowiedź**

Zamawiający w załączeniu przekazuje obliczenia.

**Pytanie 2.** W „projekcie DTŚ” na str. nr 6 znajduje się zapis: „Słupy na wiadukcie posiadają widoczne odchylenia od pionu. Przed montażem opraw należy je wyprostować lub w przypadku braku możliwości przeprowadzenia prac naprawczych wymienić na nowe”. Proszę o informację ile słupów podlega wymianie i jakie mają być ich parametry.

**Odpowiedź**

Słupy oświetleniowe przewidziane do wyprostowania zostały zaznaczone w części rysunkowej dokumentacji zamieszczonej w BIP. W razie konieczności dokonania wymiany słupów, parametry nowych słupów należy dostosować do istniejących. Wszelkie koszty związane z wykonaniem powyższych prac należy przewidzieć w kalkulacji ceny.

**Pytanie 3.** Czy należy przewidzieć koszt dopuszczenia do prac na istniejącym oświetleniu przez TAURON.

**Odpowiedź**

Należy przewidzieć koszt dopuszczenia do prac na istniejącym oświetleniu przez TAURON dla części I zamówienia.

**Pytanie 4.** Jakie i ile referencji należy wykazać w sytuacji planowanego udziału we wszystkich trzech zadaniach.

**Odpowiedź**

Każda z części zamówienia jest traktowana jako odrębne zamówienie. W związku z tym Wykonawca składając ofertę na każdą część zamówienia powinien wykazać w każdej części zamówienia takie doświadczenie, jakie jest wymagane przez Zamawiającego dla każdej części zamówienia. Jeśli Wykonawca



zamierza złożyć ofertę na kilka części zamówienia, a żądane doświadczenie jest takie samo dla kilku części zamówienia, Wykonawca może się posłużyć tym samym doświadczeniem w celu wykazania spełniania warunku udziału w postępowaniu dla kilku części zamówienia.

**Pytanie 5.** Proszę o wyjaśnienie zapisu w punkcie nr 33 w załączniku nr 1 – „Opis przedmiotu zamówienia”: „Wykonawca zobowiązany jest udzielić na zrealizowane roboty gwarancji i rękojmi równej gwarancji na oprawy. ...” Czy ten zapis oznacza, że jeżeli zdecyduję się udzielić na oprawy gwarancji w ilości 72 miesięcy, to jednocześnie na malowanie słupów udzielam również gwarancji w ilości 72 miesięcy? Czyli kryterium gwarancji nie dotyczy tylko gwarancji na oprawy, jest to informacja dotycząca gwarancji na całe zadanie?

#### **Odpowiedź**

Zgodnie z zapisem ujętym w opisie przedmiotu zamówienia, jeżeli wykonawca udzieli na oprawy gwarancji na okres 72 miesięcy, to jednocześnie na pozostałe roboty związane z realizacją zadania również udziela gwarancji na okres 72 miesięcy.

**Pytanie 6.** W opisie przedmiotu zamówienia Zamawiający zawarł następujące warunki równoważności „...zamawiający dopuszcza oferowanie materiałów i urządzeń równoważnych, pod warunkiem, że zagwarantują one uzyskanie parametrów technicznych i eksploatacyjnych nie gorszych od założonych w dokumentacji. Ciężar udowodnienia, że materiał (wyrób) jest równoważny w stosunku do wyrobu określonego przez Zamawiającego, spoczywa na Wykonawcy”.

Czy w przypadku zaproponowanych przez Wykonawcę opraw oświetleniowych równoważnych Zamawiający będzie wymagał wykonania i załączenia do oferty obliczeń fotometrycznych oświetlenia ulic objętych postępowaniem?

Jeżeli tak, to jakie warunki muszą spełniać przedstawione obliczenia aby Zamawiający uznał je za równoważne?

#### **Odpowiedź**

Tak, zamawiający będzie wymagał obliczeń fotometrycznych oświetlenia zgodnie z wymaganiami normy PN – EN 13201:2007. Przyjęte oprawy równoważne winny gwarantować uzyskanie parametrów technicznych i eksploatacyjnych nie gorszych od założonych w dokumentacji. Wyniki obliczeń należy przedłożyć Zamawiającemu na etapie wniosku materiałowego w procedurze wskazanej w pkt 19 załącznika nr 1 do specyfikacji – Opis przedmiotu zamówienia. Wyniki obliczeń należy przedstawić w postaci wydruków i plików źródłowych (edytowalnych) programu, w którym wykonano kalkulacje wraz z bazą danych zawierającą krzywe rozsyłu opraw użytych w obliczeniach. Do obliczeń należy przyjąć identyczne parametry wsadowe. Z obliczeń musi wynikać, że proponowane oprawy zapewniają uzyskanie wyników zgodnych z wymaganiami normy jw. dla każdej sytuacji drogowej ujętej w obliczeniach. Jednocześnie suma mocy rzeczywistej opraw równoważnych ujętych w obliczeniach Wykonawcy, nie może być większa niż zastosowana w obliczeniach Zamawiającego dla każdej z części zamówienia odrębnie.

**Pytanie 7.** Prosimy o wyjaśnienie, opisy techniczne PW pkt.15 – System Indywidualnego sterowania, informuje iż przedmiotowe rozwiązanie powinno być dostępne z komputera wyposażonego w przeglądarkę i posiadającego dostęp do Internetu w sposób gwarantujący bezpieczeństwo danych poprzez:

o 128-bitowe szyfrowanie SSL

o System autoryzacji dostępu (2FA) zapobiegający użyciu konta użytkownika przez osoby nieuprawnione

o Regularne testowanie pod względem zabezpieczenia przed włamaniem przez autoryzowanego zewnętrznego audytora



o Regularne zachowywanie kopii zapasowych w celu ich odtworzenia w przypadku awarii serwera głównego platformy

□ **Interfejs użytkownika aplikacji musi posiadać**

o Polski język interfejsu

o Graficzną prezentację pracy poszczególnych elementów systemu na mapie przestrzennej zgodnie z ich współrzędnymi geograficznymi.

o Tworzenie grup punktów świetlnych odzwierciedlających zarówno ich lokalizację jak i funkcjonalność np. przejścia dla pieszych, skrzyżowania, ulice, itp.

o Automatyczne dostosowanie wyświetlanego obszaru do wyboru miejsca w nawigacji

o Bieżący podgląd występujących w systemie nieprawidłowości i alarmów.

o Przeglądanie alarmów aktywnych, nieaktywnych

o Wyszukiwania i raportowanie alarmów w zależności od kategorii i czasu wystąpienia

o Eksport tworzonych raportów do plików formatu Excel.

o Kontrolę zużycia energii przez pojedyncze punkty świetlne, grupy punktów świetlnych jak i przez poszczególne obszary miasta – całe ulice, dzielnice itp.

o Prezentację graficzną i liczbową energii zużytej.

o Graficzne i liczbowe porównanie zużycia energii w kilku punktów świetlnych lub kilku obszarów w tym samym czasie.

o Definiowanie kalendarzy pracy z uwzględnieniem dni charakterystycznych.

o Ręczne załączanie/wyłączanie oraz regulację strumienia świetlnego pojedynczych punktów świetlnych lub grup tych punktów

o Możliwość przypisania każdemu punktowi świetlnemu, grupie punktów świetlnych, czy obszarowi indywidualnego kalendarza pracy.

o Możliwość gromadzenia danych dotyczących infrastruktury oświetleniowej z uwzględnieniem każdego z jego elementów: oprawy, wysięgnika, słupa, szafy, sterownika, itp.

o Definiowanie przynajmniej 30 różnych parametrów dla ww. elementów

o Możliwość importowania danych opisujących majątek z plików powszechnie używanych np. z plików formatu Excel

o Wyszukiwania poprzez tworzenie indywidualnych zapytań o elementy infrastruktury, błędy i inne działania

o Eksport tworzonych raportów do pliku formatu Excel

A zatem prosimy o doprecyzowanie, w której pozycji przedmiaru należy uwzględnić koszty związane z w/w oczekiwaniemi.

Ponadto prosimy o doprecyzowanie, czy komputer wraz z oprogramowaniem dla sterowania oświetleniem jest przedmiotem postępowania, czy Inwestor jest już w posiadaniu wyżej opisanego oprogramowania wraz ze stanowiskiem komputerowym.

Jeżeli nie to prosimy o podaniem parametrów technicznych w zakresie dostawy komputera oraz wskazanie w której pozycji przedmiaru uwzględnić przywołane koszty lub ewentualnie uzupełnić podając opis i ilość obmiarową.

## **Odpowiedź**

W ramach realizacji przedmiotu zamówienia wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia wraz z niezbędnymi bezterminowymi licencjami, instalacji, uruchomienia i konfiguracji systemu i oprogramowania. W kosztorysach ofertowych dla poszczególnych części zamówienia należy wprowadzić dodatkowo, jako ostatnią pozycję:



Lp.	Podstawa	Opis i wyliczenia	j.m.	Poszcz	Razem
...	kalk. własna	Dostawa i uruchomienie systemu indywidualnego sterowania	kpl.	1	

Przedmiot zamówienia nie obejmuje dostawy sprzętu komputerowego.

**Pytanie 8.** Wnosimy o dopuszczenie opraw ulicznych z regulacją kąta wymaganą przez obliczenia fotometryczne przy spełnieniu normy oświetleniowej PN-EN 13201. Z uwagi, że w oświetleniu drogowym dla ograniczenia efektu olśnienia stosuje się kąt nachylenia opraw max. do 15°, wymagana przez Zamawiającego regulacja położenia oprawy w zakresie -90° do +10° jest nieuzasadniona względami technicznymi a jedynie ogranicza uczciwą konkurencję. Ponadto takie rozwiązanie jest oferowane przez jednego producenta co wzbudza wątpliwość co do neutralności Zamawiającego względem innych producentów. Restrykcyjne wymaganie co do regulacji położenia opraw nie jest również poparte ekspertyzami technicznymi oraz inwentaryzacją dla słupów i wysięgników na terenie Gminy. Ponadto pragniemy zaznaczyć, że wiodący producenci opraw ulicznych osiągają wymagane przez polską normę parametry poprzez dobór odpowiedniego rozsyłu światłości, a nie poprzez mechaniczne ustawienie oprawy. W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie opraw ulicznych z uchwytem montażowym o standardowym i powszechnym zakresie regulacji, tj. dla montażu bezpośrednio na słupie od 0° do 15° oraz dla montażu na wysięgniku od -15° do 0°.

#### **Odpowiedź**

W dokumentacji projektowej omyłkowo przeniesiono z przyjętych do obliczeń opraw zapisy o regulacji położenia oprawy w zakresie -90° do +10°. Zamawiający dopuszcza stosowanie opraw ulicznych z uchwytem montażowym o standardowym i powszechnym zakresie regulacji, tj. dla montażu bezpośrednio na słupie od 0° do 15° oraz dla montażu na wysięgniku od -15° do 15°.

**Pytanie 9.** Czy Zamawiający dla opraw ulicznych wymaga certyfikatu ENEC jak w przypadku opraw parkowych?

#### **Odpowiedź**

Zamawiający wymaga certyfikatu ENEC tylko dla opraw w częściach I i II zamówienia.

**Pytanie 10.** Wnosimy o zwiększenie tolerancji wymiarów dla oprawy parkowej do min. ±20%. Przedstawione w dokumentacji rysunki oraz dopuszczalna tolerancja wymiarów ±5% oprawy parkowej ograniczają zasady uczciwej konkurencji. Żadna inna oprawa poza tą wskazaną na rysunkach nie spełnia w/w warunku. Ograniczenie przez Zamawiającego wymiarów opraw parkowych nie jest poparte żadnymi przepisami oraz technicznym uzasadnieniem. Zamawiający poprzez taki zapis skutecznie wykluczył innych producentów, których oprawy parkowe są np. lżejsze i charakteryzują się mniejszą opornością aerodynamiczną co ma kluczowe znaczenie dla wytrzymałości słupów.

#### **Odpowiedź**

Zamawiający nie podziela poglądu, iż żadna inna oprawa poza wskazaną nie mieści się w dopuszczalnej tolerancji wymiarów ±5%. Ponadto podana tolerancja wymiarowa uwzględnia wymagania estetyczne, tj. m.in. zachowanie proporcji pomiędzy rozmiarem oprawy i słupa, jak również stosunku wysokości do szerokości słupa. Niemniej Zamawiający przychylił się do prośby Wykonawcy i zwiększył tolerancję dla opraw parkowych do +20% i -10% od podanych wymiarów. Szerokość oprawy nie może być większa niż jej wysokość.



**Pytanie 11.** Czy Zamawiający dopuszcza oprawy doziemne o średnicy do 270mm oraz mocy do 21W, przy prawie dwukrotnie większym strumieniu świetlnym?

**Odpowiedź**

Zamawiający dopuszcza oprawy doziemne o zwiększonym niż założony w dokumentacji strumieniu świetlnym, przy zachowaniu maksymalnej projektowanej mocy opraw. Zamawiający dopuszcza oprawy doziemne o średnicy od 150 do 270 mm. Istniejące oprawy mają średnicę ca. 225 mm. W kalkulacji ceny w pozycji dotyczącej wymiany oprawy, w zależności od jej rozmiarów należy uwzględnić m.in. niezbędne do wykonania roboty brukarskie.

**Pytanie 12.** Prosimy o udostępnienie przez Zamawiającego obliczeń fotometrycznych. Uważamy, że do sporządzenia rzetelnej oferty konieczne jest wykonanie symulacji oświetlenia przy zastosowaniu identycznych parametrów jak w obliczeniach bazowych. Udostępnienie oferentom referencyjnych obliczeń fotometrycznych pozwoli Zamawiającemu na weryfikację czy proponowane rozwiązania spełniają przyjęte klasy oświetleniowe oraz nałoży na oferentów obowiązek zachowania identycznych parametrów wsadowych do obliczeń.

**Odpowiedź**

Zamawiający w załączeniu przekazuje obliczenia.

**Pytanie 13.** Czy Zamawiający dopuszcza dla systemu indywidualnego sterowania możliwość wyboru sygnału sterowania pracą oprawy 1-10V lub DALI przy zachowaniu wszystkich funkcjonalności opisanych w SIWZ?

**Odpowiedź**

Zamawiający wymaga dla systemu indywidualnego sterowania pracą oprawy zastosowanie interfejsu w oparciu o protokół DALI. Zamawiający dopuszcza zwiększenie funkcjonalności systemu indywidualnego sterowania pracą oprawy o dodatkową możliwość wyboru sygnału sterowania pracą oprawy 1-10V przy zachowaniu wszystkich funkcjonalności opisanych w SIWZ.

**Pytanie 14.** W dokumentacji projektowej dla systemu indywidualnego sterowania wymaga się aby interfejs aplikacji posiadał: „Graficzne i liczbowe porównanie zużycia energii w kilku punktach świetlnych lub kilku obszarów w tym samym czasie”, „możliwość gromadzenia danych dotyczących infrastruktury oświetleniowej z uwzględnieniem każdego z jego elementów: oprawy, wysięgnika, słupa, szafy, sterownika, itp.”, „definiowanie przynajmniej 30 różnych parametrów ww. elementów”, „możliwość importowania danych opisujących majątek z plików powszechnie używanych np. z plików Excel”. W naszej ocenie wszystkie powyższe wymagania co do systemu sterowania spełnione są przez jednego producenta i ograniczają dostęp do zamówienia Wykonawcom, którzy opierają się na innych powszechnie stosowanych na całym świecie produktach. Wszystkie znane systemy skupiają się na sterowaniu oraz utrzymaniu oświetlenia. Nie ma potrzeby prowadzenia rozszerzonej bazy danych infrastruktury towarzyszącej, gdyż robią to systemy zarządzania infrastrukturą miejską. Wprowadzając takie zapisy do dokumentacji projektowej Zamawiający dokonał wyboru unikalnego dla jednej firmy rozwiązania będącego połączeniem bazy zasobów miejskich oraz systemu sterowania oświetleniem. Zdecydowana większość funkcjonalności oraz parametrów systemu ujętych w specyfikacji są spełniane przez poszczególnych producentów jednak żaden z nich z wyjątkiem jednego, opisanego w dokumentacji nie spełnia ich jednocześnie, a wymaganie ich stosowania niepotrzebnie budzi wątpliwości przejrzystych intencji Zamawiającego. W związku z powyższym wnosimy o odstąpienie Zamawiającego od w/w parametrów.



## Odpowiedź

Wykonawca w zadanym pytaniu kwestionuje potrzebę Zamawiającego w zakresie prowadzenia rozszerzonej bazy danych infrastruktury towarzyszącej, gdyż zdaniem Wykonawcy robią to systemy zarządzania infrastrukturą miejską. Zamawiający nie posiada jednak systemu zarządzania infrastrukturą miejską, wobec czego postawione w opisie przedmiotu zamówienia wymagania co do funkcjonalności systemu są zasadne. Niemniej Zamawiający dopuszcza, jako rozwiązanie równoważne, zaoferowanie wymaganej funkcjonalności poprzez dostarczenie rozwiązania będącego połączeniem bazy zasobów miejskich oraz systemu sterowania oświetleniem. Ponadto Zamawiający nie wymaga funkcjonalności, wprowadzanych omyłkowo do zapisów w dokumentacji, tj. „definiowanie przynajmniej 30 różnych parametrów ww. elementów”, „możliwość importowania danych opisujących majątek z plików powszechnie używanych np. z plików Excel”. Natomiast funkcjonalność „Graficzne i liczbowe porównanie zużycia energii w kilku punktów świetlnych lub kilku obszarów w tym samym czasie” modyfikuje w następujący sposób „Graficzne i/lub liczbowe porównanie zużycia energii kilku punktów świetlnych oraz graficzne i/lub liczbowe porównanie zużycia energii kilku obszarów w tym samym czasie.”

Jednocześnie należy pamiętać, iż określenie przedmiotu zamówienia jest nie tylko obowiązkiem, ale także uprawnieniem Zamawiającego. Oznacza to, że obowiązek przestrzegania reguł opisywania przedmiotu zamówienia nie stoi w sprzeczności z określaniem przedmiotu zamówienia w sposób uwzględniający potrzeby Zamawiającego. Zachowując zasady ustawowe, Zamawiający może opisać przedmiot zamówienia w sposób odpowiadający jego wymaganiom, a jednocześnie niegodzący w zasadę uczciwej konkurencji. Nie można utożsamiać wymagania opisanego przedmiotu zamówienia w sposób nie utrudniający uczciwej konkurencji z koniecznością istnienia zdolności do realizacji zamówienia przez wszystkie podmioty działające na rynku w danej branży. Jeżeli bowiem warunki stawiane przez Zamawiającego (a wynikające m.in. z opisu przedmiotu zamówienia) znajdują uzasadnienie w świetle celu, jakiemu ma służyć przedmiot zamówienia, to nie może być przyczyną ich ograniczenia fakt, że nie każdy produkt dostępny na rynku może je spełnić.

Twierdzenie, że zakazane jest dokonywanie opisu przedmiotu zamówienia, który utrudnia uczciwą konkurencję i dopuszcza się dyskryminacji wskazując na konkretny produkt, nie oznacza konieczności nabycia przez Zamawiającego dostaw, usług czy robót budowlanych nie odpowiadających jego potrzebom, co do jakości, funkcjonalności czy wymaganych parametrów technicznych, a jedynie nakazuje dopuścić konkurencję między wykonawcami mogącymi spełnić postawione wymogi w odniesieniu do przedmiotu zamówienia bez ograniczania dostępu do zamówienia.

Zamawiający w związku z udzielonymi odpowiedziami dokona zmiany treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia w tym terminu składania i otwarcia ofert.

Przewodniczący komisji przetargowej  
Michał Palusiński